



Convenzione tra la Federazione svizzera dei pompieri e i mini pompieri concernente l'utilizzo di LODUR junior

1. Situazione iniziale

Con la firma della presente convenzione, la FSP autorizza l'accesso a LODUR ai suoi mini pompieri. L'applicazione web LODUR junior – destinata ai mini pompieri – è una piattaforma semplice e strutturata, basata su un programma di rappresentazione e d'amministrazione al quale si può accedere a distanza. LODUR junior permette inoltre alla FSP di disporre automaticamente di dati aggiornati concernenti i mini pompieri, questo costituisce una pratica forma di amministrazione globale. LODUR junior permette inoltre ai gruppi di mini pompieri di generare un flusso costante di informazioni tra le squadre e i membri che le compongono e costituisce quindi un quadro di lavoro basato su dati sempre aggiornati, rendendo possibile in questo modo un'efficace gestione dei compiti. LODUR junior è inoltre una piattaforma di comunicazione ideale tra tutti i membri di un corpo di mini pompieri e non solamente tra alcuni membri selezionati. Per terminare, LODUR junior rappresenta ugualmente un media di comunicazione con la popolazione.

2. Oggetto della prestazione

La FSP si impegna a mettere LODUR junior a disposizione dei mini pompieri e ad autorizzarli ad accedervi gratuitamente. In cambio i corpi di mini pompieri sono tenuti a informare i loro membri degli obblighi relativi all'utilizzo di LODUR junior e a fare in modo che questi ultimi vengano rispettati (vedere punto 4).

3. Diritto di utilizzo

Per essere autorizzati a utilizzare LODUR junior, bisogna essere membri di un corpo pompieri locale, aziendale o professionista affiliato alla FSP.

4. Obblighi degli utilizzatori di LODUR junior

Le utilizzatrici/gli utilizzatori e rispettivamente i mini pompieri s'impegnano a non divulgare la password ricevuta al momento della registrazione e a modificarla regolarmente per motivi di sicurezza.

I dati pubblicati su LODUR junior dalle utilizzatrici/dagli utilizzatori e rispettivamente dai mini pompieri, non devono contravvenire alle disposizioni della legislazione svizzera. I mini pompieri non sono autorizzati a cedere la licenza che gli è stata attribuita, né a subappaltarla. Il programma non può in nessun caso essere noleggiato, prestato, modificato o essere l'oggetto di un qualsiasi sviluppo senza l'autorizzazione formale di B. Wahlstroem Engineering GmbH.

Le utilizzatrici/gli utilizzatori e rispettivamente i mini pompieri, non sono autorizzati a pubblicare annunci pubblicitari su LODUR junior.

Le utilizzatrici/gli utilizzatori e rispettivamente i mini pompieri hanno il divieto di pubblicare delle informazioni indesiderabili concernenti altre utilizzatrici/altri utilizzatori o altri mini pompieri, né di molestare queste ultime/questi ultimi.

5. Danni e interessi

Secondo l'articolo 41 ss del Codice delle obbligazioni, la FSP si riserva il diritto di esigere danni e interessi da parte di tutte le utilizzatrici/tutti gli utilizzatori di LODUR junior che hanno violato per negligenza o intenzionalmente gli obblighi menzionati al punto 4 e che hanno in questo modo portato un qualunque pregiudizio alla FSP.

6. Protezione dei dati

È vietata qualsiasi trasmissione dei dati di LODUR junior a terzi. Solo degli organismi ufficiali autorizzati potranno ottenere questi dati, a titolo eccezionale e a condizione che l'interesse di accedere ai dati in questione sia giustificato e dovutamente motivato (vedere punto 7).

7. Diritto di consultazione delle responsabili/dei responsabili cantonali dei mini pompieri

Le responsabili/i responsabili cantonali dei mini pompieri che desiderano consultare dei dati registrati su LODUR junior devono rivolgersi alla FSP che attribuirà loro una password specifica.

8. Clausola di non responsabilità

Sia la FSP che B. Wahlstroem Engineering GmbH, proprietario di LODUR junior, declinano ogni responsabilità in caso di danni che potrebbero scaturire dall'utilizzo di LODUR junior.

9. Durata di validità

La presente convenzione entra in vigore, per una durata indeterminata, al momento della firma delle due parti contraenti.

10. Disdetta

La presente convenzione può essere disdetta da ognuna delle parti contraenti al 31 dicembre di ogni anno. Il termine di disdetta è di 6 mesi.

11. Modifica della convenzione

Ogni modifica o complemento apportato alla presente convenzione deve essere fatto per scritto.

12. Foro giuridico

Per tutti i litigi concernenti la presente convenzione, il foro giuridico è il tribunale responsabile della sede della FSP.

Gümligen,

Per la Federazione svizzera dei pompieri

Il responsabile mini pompieri:

.....
Thomas Widmer

Lieu, date:

Il corpo dei mini pompieri:

Signature:

.....

Nom, prénom et l'adresse del sottoscrittore:

.....

.....

.....

E-Mail: